

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Expertisé année	Bordereau-type N°		
Tracteur agricole	NUFFIELD		10 / 42	1966	5 5 3 3		
Caractéristiques "10/42" de chaque côté sur capot + sur plaquette du constructeur à droite sur le							
châssis sous pompe à injection +)			Carburant diesel	Nombre de cylindres 3			
Constructeur du châssis MORRIS Motors Ltd, Longbridge (GB)- Importateur J.H. Keller AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, sur châssis, vers la plaquette							
N° du moteur frappé à droite, sur le carter au-dessous de la pompe à injection							
Type du moteur 2.8 L - en ligne, à injection directe							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	2'827 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique		Crochet remorquage:	Longueur 2'920		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2 x 5		broche assurée		Largeur 1'730		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}	1,93	Voie avant 1'320-1'930	Hauteur 2'270		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	20 *)	Voie arrière 1'320-2'030	Empattement 1'850		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	oui	Diam. de braq. 7,20/7,10	Porte à faux arr.		
Frein de service mécanique, à disques, à tringles, sur arbres pignon (2 pédales avec verrou)							
2ème frein: mécanique, à disques, à tringles, sur arbres pignon							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	710	1'480	2'190	Dimension	7,50-16	12,4/11-32	Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	1'360	1'840	Largeur
Total			2'190		6 Ply	6 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position		au centre		Marque du moteur BMC		C.V. frein 45 BHP	
Alésage		100		Course 120		C.V. impôts 14,4	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	

§)

Phares: marque	2/ ϕ 120 mm	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ séparés sur les ailes	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur les ailes	Avertisseur 1/ électrique = 85 dB
Rélecteurs	2/ séparés ϕ 80 mm	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse tractomètre
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Lampe de travail	1/ avec lampe-témoin	
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	84 bB à 2'000 t/min	

Observations et exceptions

- +) Identification : "42 N" devant le numéro du châssis.
- *) Vitesse maximale : 20 km/h à 1'600 t/min au moteur resp. 580 t/min à la prise de force.
 Régulateur à force centrifuge.
 Plombage : vis de limitation de plein-gaz et butée du régulateur assurés et plombés.
 Parcours du levier d'admission des gaz limité, en 5ème vitesse, par verrou dans la boîte à vitesses.
- §) Lampe-témoin des phares montée par l'importateur.
 Feux de position et arrières : hauteur depuis le sol = 1'470 mm = pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 27.5.66

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Expertisé année	Bordereau-type N°
Tracteur agricole	NUFFIELD		10 / 42		1966	5 5 3 3
Caractéristiques "10/42" de chaque côté sur capot + sur plaquette du constructeur à droite sur le						
châssis sous pompe à injection +)			Carburant diesel		Nombre de cylindres 3	
Constructeur du châssis MORRIS Motors Ltd, Longbridge (GB)- Importateur J.H. Keller AG, Zurich						
N° du châssis frappé à droite, sur châssis, vers la plaquette						
N° du moteur frappé à droite, sur le carter au-dessous de la pompe à injection						
Type du moteur 2.8 L - en ligne, à injection directe						
Position du mot. avant		Frein-moteur				
Cylindrée	2'827 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm
Temps	4	Transmission mécanique		Crochet remorquage:		Longueur 2'920
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2 x 5		broche assurée			Largeur 1'730
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}	1,93	Voie avant	1'320-1'930	Hauteur 2'270
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	20 *)	Voie arrière	1'320-2'030	Empattement 1'850
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	oui	Diam. de braq. 7,20/7,10		Porte à faux arr.
Frein de service mécanique, à disques, à tringles, sur arbres pignon (2 pédales avec verrou)						
2ème frein mécanique, à disques, à tringles, sur arbres pignon						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	710	1'480	2'190	Dimension	7,50-16	12,4/11-32
Charge utile			-	Charge pneu	1'360	1'840
Total			2'190		6 Ply	6 Ply
Gar. de fabr.						
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position		au centre		Marque du moteur	BMC	C.V. frein 45 BHP
Alésage		100		Course	120	C.V. impôts 14,4
Forme de la carrosserie						
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout

§)

Phares: marque	2/ ϕ 120 mm	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ séparés sur les ailes	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur les ailes	Avertisseur 1/ électrique = 85 dB
Rélecteurs	2/ séparés ϕ 80 mm	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse tractomètre
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Lampe de travail	1/ avec lampe-témoin	
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	84 bB à 2'000 t/min	

Observations et exceptions

- +) Identification : "42 N" devant le numéro du châssis.
- *) Vitesse maximale : 20 km/h à 1'600 t/min au moteur resp. 580 t/min à la prise de force.
 Régulateur à force centrifuge.
 Plombage : vis de limitation de plein-gaz et butée du régulateur assurés et plombés.
 Parcours du levier d'admission des gaz limité, en 5ème vitesse, par verrou dans la boîte à vitesses.
- §) Lampe-témoin des phares montée par l'importateur.
 Feux de position et arrières : hauteur depuis le sol = 1'470 mm = pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 27.5.66

La Commission d'expertise-type